

„Karolinki”
zachwycają

„Szlachetna paczka”
dla potrzebujących

Turniej KGW
na wesoło

ISSN 1232-8707

GAZETA BEZPŁATNA

NR 11/2017 (313)
grudzień 2017

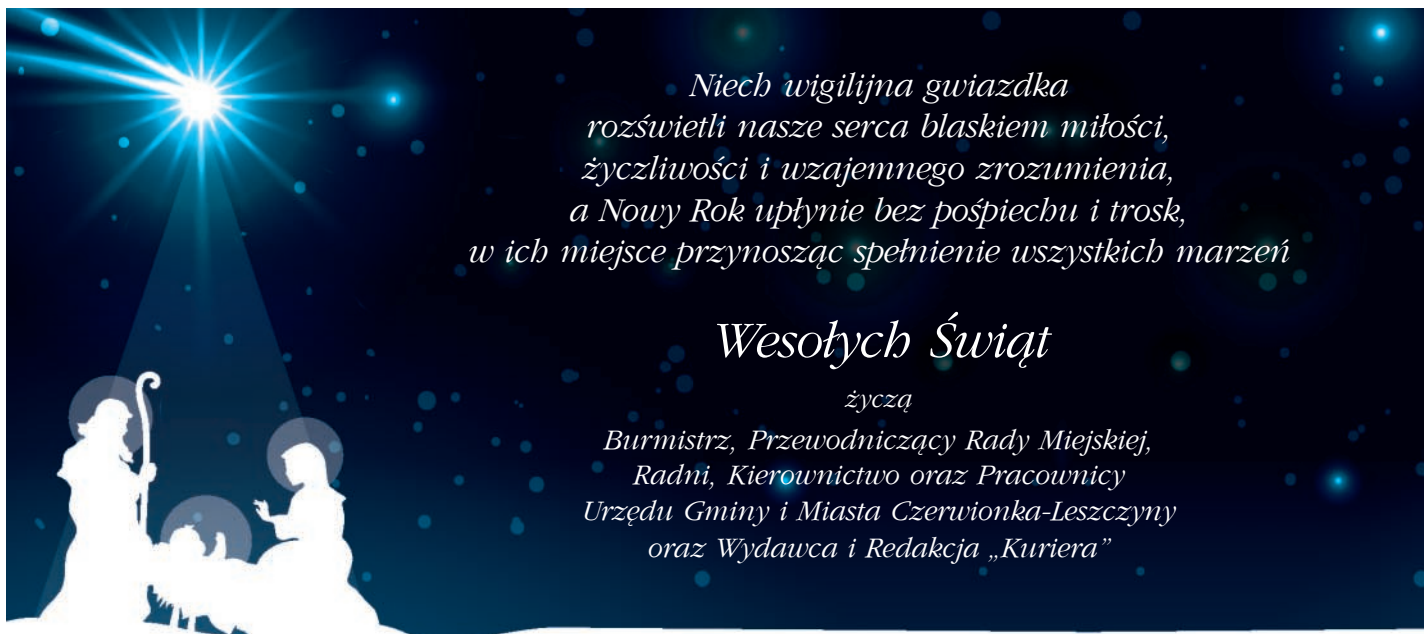


Ukazuje się od 1990 r.

kurier

Czerwionka | Leszczyny | Czuchów | Dębieńsko | Bełk | Książenice | Palowice | Przegędza | Stanowice | Szczekowice





*Niech wigilijna gwiazdka
rozświetli nasze serca blaskiem miłości,
życzliwości i wzajemnego zrozumienia,
a Nowy Rok upłynie bez pośpiechu i trosk,
w ich miejsce przynosząc spełnienie wszystkich marzeń*

Wesołych Świąt

życzą

*Burmistrz, Przewodniczący Rady Miejskiej,
Radni, Kierownictwo oraz Pracownicy
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny
oraz Wydawca i Redakcja „Kuriera”*

Zespół Śpiewaczy „Karolinki” obchodził swój jubileusz 7



„Karbonia” S.A. znów ożywia tradycje górniczego święta 5

Jubileuszowa „Gwara na wesoło”



Gromkie brawa należą się wszystkim uczestnikom dziesiątego Turnieju Kół Gospodyń Wiejskich. Nasze niezrównane panie po raz kolejny udowodniły swą wszechstronność, także sceniczną i kulinarną. Doskonała zabawa w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym jest tego najlepszym dowodem, podobnie jak salwy śmiechu publiczności i słowa uznania ze strony przedstawicieli władz samorządowych, kierowane pod adresem wszystkich członkiń KGW. **6**



Dzień Wolontariusza i wdzięczności

Coraz trudniej wyobrazić sobie wiele akcji i przedsięwzięć bez udziału wolontariuszy, którzy dobrowolnie i bezpłatnie działają na rzecz innych. Służą, pracują, pomagają, ratują i organizują, poświęcając swój czas i siły. Stąd należne uznanie i podziękowania od miejsko-gminnego i powiatowego samorządu oraz wyjątkowa oprawa uroczystości dedykowanej wolontariuszom. **12**

Quo vadis?

Wpierw reminiscencje... – szczypta nostalgii, rozrachunek z przeszłością, rachunek sumienia; co było dobre, a co złe. Zaraz potem „mocne postanowienia”, rzecz jasna noworoczne, podyktowane bodaj szczerą wolą zmieniania (się) na lepsze, no bo jak inaczej. Szczytne cele, wyśrubowane założenia, najlepsze intencje – wszystko to w jednym miechu, który wypada sobie napełnić, nim nastanie A.D. 2018.

Nie będzie lekko... – to już z góry wiadomo. Idą samorządowe igrzyska, więc na bogato. Klaniać się będzie czteroletnia kadencja dokonań, zaraz za nią wytryśnie koncert życzeń i przedwyborczych obietnic, które na najniższym szczeblu koegzystencji dotkną każdego, czy to się komuś podoba, czy nie. Jedni będą radzi z tego, że coś się zmieniło, przybyło i cieszy oko; innym wadzić będzie krzywe drzewo, dziura w drodze i ciężar własnych frustracji. Każdy wie lepiej, każdy jest znawcą futbolu i polityki, no i oczywiście ma gotową receptę na... wszystko.

Rzecz w tym, aby odsiewać ziarna od plew, aby szklanka była do połowy pełna, a nie pusta. Toteż w tym kontekście warto być może zdobyć się na chwilę zadumy... Ilez to bowiem zależy od miłośników panujących samorządowców, a ile od narzucających zmian i reform, które mają prostować ścieżki rzekomej patologii w różnych sferach życia publicznego. Tymczasem każda odgórna władza cierpi na

chorobliwe zapędy narzucania swej woli, nie bacząc na realia prowincji. W gąszczu reform, dryfujących przepisów i wykładni doprawdy coraz trudniej się odnaleźć. Tyle tylko, że pierwotna Ustawa o samorządzie gminnym z marca 1990 r. zdaje się daleko już odbiegać od założeń, w myśl których *przeciętny Kowalski* miał mieć wpływ na swoje lokalne środowisko i żywotne dla siebie sprawy. Zamiast tego puchnie armia urzędników, bo przecież odgórne „wynalazki” ktoś na tych dolach musi przetrawić i sprawozdać, *aby Polska rosła w siłę, a ludziom żyło się dostatniej*, aby już niebawem można było wszystkich rozliczać i obiecywać w kampanii wyborczej jeszcze większy dostatek.

Będzie się działo... – aż wióry polecą i berety pospadają, wszak rok wyborczy to wyjątkowa gradka. Z jednej strony niemal każdy już niebawem będzie miał szansę poczuć moc oddawanego głosu, a niektórzy nawet moc własnego przeświadczenia o swojej misji naprawiania, poprawiania, prostowania, aż do pełni szczęścia. Z drugiej zaś strony pewne jest to, że bitewny kurz kiedyś w końcu opadnie, że czas to pendolino i zanim się obejrzy, trzeba będzie spojrzeć sobie i komuś w twarz. A nawet tu i ówdzie zasiąść przy jednym stole, na przykład wigilijnym. I co wtedy?

Pobożne życzenia, aby nikt nikogo nie skopał, nie skrzywdził i nikomu nie dopiekl można oczywiście włożyć między bajki. Podobnie jak to, że każdemu można dogodzić, a urojone cele programu wyborczego zrealizować. Nim jednak przyjdzie opamiętanie, trzeba ten czas igrzysk, zgiełku i szemrania jakoś przeżyć. Po chrześcijańsku.

Robert Ratajczak



w numerze

| 4

• Gminny kalendarz już gotowy

| 5

• Tradycja górniczego święta

| 6/7

• Jubileusz w garwie i śpiewie

| 8

• Konferencja literacka w CKE

| 9

• Familokowy projekt podsumowany

| 10

• Coś dla dzieci i młodzieży

| 11

• Niezwykłe spotkania z autorami

| 12/13

• Złote Gody naszych Jubilatów

| 14

• „Luxtorpeda” zaprasza na bieg

| 15

• Z najlepszymi życzeniami na święta

KOMENTARZ (NIE)POLITYCZNY

To był dobry rok naszego samorządu

Końcówka roku to tradycyjny okres podsumowań, zaś już o tym czasie, który właśnie mija, mogę powiedzieć tyle, że był to dobry rok. Większość zadań, które chcieliśmy wykonać, zostało zrealizowanych, w tym kluczowy projekt związany z termomodernizacją naszych obiektów, w oparciu o fundusze zewnętrzne, na kwotę około 15 milionów zł – komentuje burmistrz **Wiesław Janiszewski**.

Z samorządowego punktu widzenia najważniejsze jest zawsze wykonanie budżetu oraz ograniczenie deficytu, co w naszym przypadku również miało miejsce. Oczywiście są też znaki zapytania związane z wdrażaniem szeregu reform, które dotyczą nas bezpośrednio, a mam tu na myśli przede wszystkim reformę oświaty. Na szczęście udało się – tu ukłon w stronę Rady Miejskiej – tak ustalić sieć szkół, żeby bez większych problemów tą reformę wdrażać. Prócz szeregu zrealizowanych przedsięwzięć kubaturowych i drogowych na dobrą ocenę mijającego roku wpływają również takie elementy jak ograniczenie bezrobocia i nowe miejsca pracy związane z sektorem go-

spodarczym, który korzysta z naszej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Można też mówić o zainteresowaniu gminą kolejnych inwestorów, a zatem o coraz bardziej atrakcyjnym rynku pracy i wpływach do budżetu gminy. Jeśli wspomnieć jeszcze o aplikowaniu po środki zewnętrzne, o zgłoszeniu do rządowego programu *Mieszkanie Plus*, czy chociażby zaspokajaniu potrzeb w zakresie mieszkalnictwa socjalnego, to wyłania się z mijającego roku godny obraz samorządowej aktywności.

Żyjemy już perspektywą roku 2018, a więc realizacją dużych projektów związanych z dalszą rewitalizacją naszych obiektów, m.in. zameczku w Leszczynach, związanych z kompleksową modernizacją oświetlenia ulicznego na terenie gminy i miasta, czy chociażby związanych z upiększaniem przestrzeni publicznej – mam tu na myśli przejęcie w użytkowanie rond autostradowych, aby na wzór Rybnika stały się one wizytówką naszej gminy, ale też budowę dwóch nowych rond, które poprawią komunikację w Leszczynach i Czerwionce, a więc w rejonie marketów „Biedronka” i „Aldi”. A już w całkiem bliskiej nam perspektywie żyjemy oczywiście atmosferą nadchodzących świąt Bożego Narodzenia, stąd raz jeszcze życzę wszystkim na ten czas dużo radości, spokoju, miłości oraz wszelkiej pomyślności w roku 2018.



kurier

MIESIĘCZNIK LOKALNY
GMINY I MIASTA
CZERWIONKA-LESZCZYN

REDAKTOR NACZELNY
Robert Ratajczak

SEKRETARZ REDAKCJI
Anna Cieśla

STALE WSPÓŁPRACUJĄ
Paweł Grzybek, Julia Iskra,
Aleksandra Ostroch
Hanna Piórecka-Nowak
Katarzyna Mazur, Sabina Zarzycka

REDAKCJA
ul. 3 Maja 36D
44-230 Czerwionka-Leszczyny
tel. 32 4311-634 wew. 18
e-mail: kuriercl@gazeta.pl

SKŁAD: PUK „KompART”
DRUK: „INFOPAKT”, Rybnik

WYDAWCA
Miejski Ośrodek Kultury
44-230 Czerwionka-Leszczyny
ul. Wolności 2, tel./fax 32 4311-634
www.mokcl.pl

Miejski Ośrodek Kultury
w Czerwionce-Leszczynach

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności
za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca
materiałów niezamówionych oraz zastrzega
prawo dokonywania skrótów i redagowania
nadesłanych tekstów.

ISSN 1232-8707

Oddano do druku 13.12.2017



Finale „Szlachetnej Paczki”

Za nami XVII ogólnopolski finał „Szlachetnej Paczki”. Niezwykła, poruszająca akcja organizowana jest także na terenie Czerwionki-Leszczyna. Dzięki wolontariuszom i darczyńcom, przedświąteczne upominki trafiają do potrzebujących z naszej miejscowości.

Liderka „Szlachetnej Paczki” w Czerwionce-Leszczynie, Katarzyna Ciołek, organizowała zaplecze logistyczne akcji w swoim rejonie, budowała zespół 23 wolontariuszy i koordynowała jego pracę. Następnie wolontariusze wraz z liderem, wspólnie dotarli do rodzin żyjących w niezawinioniej biedzie. Spotykali się z potrzebującymi i podejmowali decyzję o włączeniu ich do projektu. Chorzy, niepełnosprawni, rodziny wielodzietne, starsi, samotni ludzie, których spotkały nieoczekiwane zdarzenia losowe – tuż przed świętami mogą liczyć na uśmiech od losu i wsparcie.

– Bo to w całym projekcie jest najważniejsze – pokazać potrzebującym, że nie są sami, że komuś na nich zależy, że ktoś kibicuje im, by wyszli z biedy. I wielu rodzinom to się udaje, a w kolejnej edycji sami angażują się i pomagają potrzebującym – mówią pomysłodawcy „Szlachetnej Paczki”.

Dzięki ofiarności mieszkańców oraz instytucji, działających na terenie gminy i miasta Czerwionka-Leszczyna – w tym pracowników Urzędu Gminy i Miasta oraz radnych Rady Miejskiej – wsparcie w tegorocznej zbiórce otrzymała 32 rodziny.

– Cieszę się, że ludziom chce się pomagać, działać, zmieniać świat. Wspólnie przyczyniliśmy się do tego, by choć na chwilę ulżyć cierpieniom tych, którzy często z przyczyn niezależnych od nich samych, znaleźli się w tak trudnej sytuacji materialnej – mówi liderka Katarzyna Ciołek.

Magazyn „Szlachetnej Paczki” mieścił się w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce. Tam właśnie docierały paczki od darczyńców, które zawierały w większości żywność i środki czystości. Wszystkie podarki stanowią odpowiedź na potrzeby obdarowanych.

– Najczęściej to właśnie artykuły potrzebne do codziennego życia. Niektórym brakuje żywności, chemii, ubrań, inni nie mają pralki czy butów dla dzieci. Ale w ankiecie jest też pytanie o marzenia, coś, co sprawi obdarowanym przyjemność – wyjaśniają wolontariusze.

Z CKE wolontariusze rozwozili podarunki bezpośrednio do zgłoszonych rodzin. 9 i 10 grudnia wszystkie dary trafiły do potrzebujących. Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do tegorocznego sukcesu „Szlachetnej Paczki” w Czerwionce-Leszczynie.

„Piątka” wyróżniona

5 grudnia w Ośrodku Rozwoju Edukacji w Warszawie odbyło się uroczyste wręczenie Krajowych Certyfikatów „Szkoła Promująca Zdrowie”. Minister Edukacji Narodowej przyznała to prestiżowe wyróżnienie kolejnym 36 szkołom z 11 województw, w tym Szkole Podstawowej nr 5 w Czerwionce.

Przyznanie Certyfikatu jest potwierdzeniem, że szkoła pracuje zgodnie z modelem szkoły promującej zdrowie oraz wyrazem uznania dotychczasowych osiągnięć będących wynikiem wieloletniej, długofalowej i systematycznej pracy. Program Szkoła Promująca Zdrowie realizowany jest w Polsce od 1991 r. Koncentruje się przede wszystkim na promowaniu zdrowego stylu życia.

Krajowy Certyfikat „Szkoła Promująca Zdrowie” jest przyznawany przez Centralną Kapitułę, której przewodniczy prof. dr hab. Barbara Wojnarowska – prekursorka i założycielka Szkoły Promującej Zdrowie w Polsce. Z rąk tak zacnej osoby, dyrektor SP nr 5 Małgorzata Marciniak oraz koordynator ds. promocji zdrowia w szkole Ewa Ingłot odbierały w Ośrodku Rozwoju Edukacji w Warszawie certyfikat MEN – Krajowy Certyfikat „Szkoła Promująca Zdrowie”. Został on przyznany za długoletnie i efektywne działania prozdrowotne wszystkich podmiotów szkoły, które wpływały na prawidłowe funkcjonowanie i rozwój młodego człowieka, na dobre relacje międzyludzkie, na rzecz zdrowia całej społeczności szkolnej. SP nr 5, dzięki tej działalności, została przyjęta w poczet szkół należących do Krajowej Sieci Szkół Promujących Zdrowie i Europejskiego programu Szkoła dla Zdrowia w Europie. Certyfikat ten jest przyznawany na okres 5 lat i po tym czasie szkoła może ubiegać się o jego odnowienie.



Kalendarz gminny już w sprzedaży

Już od 6 grudnia w Centrum Informacji Turystycznej można zakupić kalendarz promocyjny gminy i miasta Czerwionka-Leszczyna.

Kalendarz jest efektem kilkumiesięcznej pracy i ogromnego zaangażowania wielu osób. Celem publikacji jest promocja zabytkowego osiedla Familoków w Czerwionce-Leszczynie, przypomnienie dawnych scen z familokowego życia i integracja mieszkańców.

Kalendarz będzie można zakupić w wersji poziomej (duże zdjęcie i mniejsze kalendarium) lub pionowej (pół strony zajmuje zdjęcie i pół – kalendarium). Wydawnictwo kosztuje 20 zł.



RADNI GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYNY

Antoni Procek

ur. 1941 r., mieszkaniec Czuchowa były nadsztygar górniczy KWK „Dębieńsko”, obecnie emeryt

Będąc na emeryturze założył Hurtownię Materiałów Budowlanych, którą obecnie prowadzi jego syn. Funkcję radnego pełni drugą kadencję. W wyborach samorządowych do Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynie startował z listy Stowarzyszenia Wspólnota Śląska „Ciosek”. Założenia, jakie deklarował w kampanii wyborczej, stara się realizować przy współpracy z Urzędem Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyna, jednostkami organizacyjnymi gminy oraz przy wsparciu znajomych i przyjaciół. W tym zakresie wśród swoich zainteresowań wymienia

ekologię, rozwój infrastruktury drogowej oraz zaplecza sportowego służącego wszystkim mieszkańcom. W czasie pełnienia funkcji radnego był inicjatorem budowy dróg śladowych, boiska sportowego przy Zespole Szkół w Czuchowie oraz modernizacji oświetlenia. Jest długoletnim członkiem miejscowego Koła Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Górnictwa, w którym angażuje się w działania służące kultywowaniu tradycji górniczych, m.in. poprzez spotkania z przedszkolakami.

Jako radny jest obecnie wiceprzewodniczącym Rady Miejskiej,



skiej, a ponadto członkiem Komisji Działalności Gospodarczej, Promocji i Rozwoju, Komisji Prawa Porządku Publicznego i Współpracy z Samorządami, Komisji Ochrony Środowiska, Rolnictwa, Leśnictwa i Gospodarki Nieruchomościami, Komisji Zdrowia, Rodziny i Polityki Społecznej oraz Komisji Budżetu i Finansów.

Dzień Górnika – BARBÓRKA

Każdego roku, 4 grudnia w Polsce, w dniu św. Barbary, patronki dobrej śmierci i trudnej pracy, obchodzone jest święto górnicze. Poza górnikami, tego dnia świętują również geolodzy oraz inne osoby wykonujące zawody związane z wydobywaniem kopalini. W tradycji górniczej Barbórkę rozpoczyna uroczysta msza w kościele przy udziale orkiestry górniczej, natomiast w dniach poprzedzających organizowane są tzw. „Karczmy piwne”.

Wbrew powszechnej opinii, „Karczmy piwne” nie mają długiej tradycji, na stałe pojawiły się dopiero w latach 80. XX wieku. Na „Dębieńsku” pierwszą karczmę zorganizowano w 1979 r. i przez kolejne 20 lat, aż do zamknięcia, organizowała je kopalnia. Od 2000 r. organizatorem zostało Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Górnictwa – Koło Terenowe Dębieńsko, przy udziale Spółki Restrukturyzacji Kopalni CZOK lub „Zowera”, a miejscem były Izba Tradycji Kopalni „Dębieńsko”, sala „Górnika” Czerwionka, sala Koksowni „Dębieńsko” oraz Domy Kultury.

Kiedy pojawił się w nowym przedsiębiorca górniczy – „Karbonia” – i na stałe przeniósł siedzibę do Czerwionki-Leszczyna, zorganizowano huczną „Karczmę piwną” w 2011 r. w Izbie Pamięci Cechowni Zakładu Górniczego „Dębieńsko”, odświeżając nowy obraz św. Barbary. Od tego momentu, doroczną tradycją stało się organizowanie święta górniczego przy udziale „Karbonii”, burmistrza gminy i miasta Czerwionka-Leszczyna Wiesława Janiszewskiego oraz Koła Terenowego Dębieńsko SITG. Dodatkową promocją dla naszej tradycji są zapraszani z tej okazji goście.

W tym roku „Karczma piwna” odbyła się 2 grudnia. „Karbonia” gościła m.in. wicestarostę Marka Profaszkę, przedstawiciela Urzędu Górniczego, współpracujących z nami obcokrajowców – dyrektora projektu z ramienia Prairie Mining, który przyleciał z Wielkiej Brytanii oraz Chińczyków z China Coal wraz z tłumaczką. Burmistrz Wiesław Janiszewski natomiast gościł delegację miast partnerskich – mera miasta Jekabpils (Łotwa) oraz burmistrza Sokołowa Podlaskiego. SITG jak co roku gościło znamienite osobistości polskiego górnictwa. Oprócz wyżej wymienionych w „Karczmie piwnej” uczestniczyli pracownicy, członkowie stowarzyszenia, a także inne osoby współpracujące z organizatorami.



Karczma odbyła się w stałym rytuale. Uczestnicy zasiadli przy długich stołach, a przedstawiciele organizatorów składali hołd pod pomnikiem tragicznie zmarłych górników. Następnie przeszli do sali głównej, aby powitać gości i rozpocząć oficjalną część. Uroczystość otwierał „Lis Major” – mistrz ceremonii „skokiem przez skórę”, co miało na celu przyjęcie w szeregi braci górniczej nowych adeptów. Chór śpiewał:

*...I czegoż lisy chcą
I czego lisy chcą
I czego młode lisy chcą,
Hej, hej lisy chcą
I czegoż oni chcą,*

*W górnicy chcą wejść stan,
W górnicy chcą wejść stan,
W górników polskich świętny stan,
Hej, hej świętny stan,
W górnicy chcą wejść stan.*

*Gdy zakon nasz im znan,
Gdy zakon nasz im znan,
Niech wejda wszyscy w świętny stan,
Hej, hej świętny stan,
Górników polskich stan.*

Następnie powołano Wysokie Prezydium w sprawach piwnych i nie tylko piwnych, nigdy nieomylnie z Prezesem na czele oraz ławą lewą i prawą, a następnie zajął tradycyjne golonko. Podczas biesiady śpiewano pieśni górnicze, opowiadano dowcipy, a zasłużonych nagradzano.

3 grudnia odbył się natomiast „Koncert Barbórkowy” w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce, który powoli staje się częścią naszej miejscowej tradycji. Podczas koncertu na scenie CKE zaprezentowała się Orkiestra Miejska „Dębieńsko” pod batutą Wojciecha Pukowca oraz ich goście – młode talenty Czerwionki-Leszczyna, soliści zespołu „Śląsk” oraz zespół „Trojoki”, zaś całą imprezę poprowadził Piotr Hankus. Człon-



kowie SITG rozpoczęli spotkanie, tak jak i „Karczmę piwną”, a więc „skokiem przez skórę”, następnie zaś burmistrz Wiesław Janiszewski powitał gości i złożył górnikom oraz ich rodzinom najserdeczniejsze życzenia. Do życzeń dołączyli się przedstawiciele delegacji miast partnerskich.

W ostatnim dniu barbórkowych obchodów, tj. 4 grudnia, miała miejsce uroczysta msza św. w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w Czerwionce, sprawowana przez ks. proboszcza Antoniego Szczypkę w intencji górników i ich rodzin.



Gwara śląska na wesoło

Skoro dziesiąta edycja, to już z góry wiadomo, że **Turniej Kół Gospodyń Wiejskich** pn. „Gwara śląska na wesoło” ma swoją ugruntowaną pozycję w **kalendrzach naszych imprez kulturalnych**. Co więcej, jubileuszowy charakter scenicznych popisów niejako oblił wykonawców **do przygotowania takich występów**, które zapadną w pamięć publiczności. **Tak też się z pewnością stało.**

26 listopada w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce królował dobry humor, a to za sprawą turniejowych konkurencji, które z założenia miały wprawiać widzów w wesoły nastrój. Zaczęło się od kabaretowych scenek – tym razem ich motywem przewodnim było hasło „Za płotem u sąsiada”. Reprezentantki Kół Gospodyń Wiejskich z Bełku, Czuchowa, Dębieńska, Książenic, kończąc na Palowicach, pokazały się z najlepszej aktorskiej strony. W kolejnej konkurencji przyszedł czas na popisy wokalne, oczywiście w autorskim, oryginalnym wydaniu. A ponieważ wy-

konywana piosenka miała być związana z górnictwem, to i nie zabrakło odpowiednich... kreacji.

Ostateczny werdykt miał tym razem charakter „polubowny”, co oznacza, iż w części finałowej zaproszeni na scenę przedstawiciele władz samorządowych jednakowo nagrodzili wszystkich. Przy okazji wręczenia pucharów słów uznania nie szczędzili ani burmistrz **Wiesław Janiszewski**, ani przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**; podobnie wicestarosta **Marek Profaska**, fundator nagród z ramienia Starostwa Powiatowego w Rybniku. Tradycyjnie „głos” zabrała również publiczność, wedle której zwycięstwo przypadło członkiniom **KGW w Dębieńsku**.

Jeśli dodać, iż okrasą X Turnieju Kół Gospodyń Wiejskich były zabawne monologu popularnej śląskiej gawędziarki **Teresy Szulc**, a prowadzenie tej imprezy spoczęło na **Czesławie Żemle** i „Kapeli z Naszego Miasteczka”, to już wiadomo, że zabawa była przednia! Wszystko zaś pod szyldem Miejskiego Ośrodka Kultury w Czerwionce-Leszczynach oraz współorganizatora w postaci Powiatowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Rybniku. (r)





Iście rodzinna atmosfera panowała podczas jubileuszu naszego rodzimego zespołu folklorystycznego. Biesiadny charakter zapewnił wyjątkowość imprezie, podczas której świętowano 20-lecie Zespołu Śpiewaczego „Karolinki”.

To już 20 lat, odkąd za sprawą miejscowego Koła Emerytów, Rencistów i Inwalidów, swoją działalność przy Miejskim Ośrodku Kultury rozpoczęły „Karolinki”. Na przestrzeni minionych lat zespół prowadzili Wiktor Kowol, Grzegorz Bąk, Krzysztof Niewolik, Wojciech Pukowiec, zaś od blisko 10 lat instruktorem „Karolinek” jest Krystyna Zaskórska, która zadbała o to, by w sposób szczególny zaznaczyć ten wyjątkowy jubileusz.

Karolinki i Karlicy podczas jubileuszowych obchodów zaprezentowali szereg utworów, za które to w ostatnich latach otrzymali wiele nagród i wyróżnień. Piękny śpiew, doskonały akompaniament, a nade wszystko radość bijąca ze sceny zasługują na szczególne wyrazy uznania. Prócz „naszych” na scenie zaprezentował się również zaprzyjaźniony z „Karolinkami” Zespół Śpiewaczy „OD-DO” z Preczowa. Akordeon, bęben, kontrabas, skrzypce, śpiew... – to wszystko złożyło się na pełen energii występ w wykonaniu niezwykle preczowian. A że prym tego wieczora wiodł folklor, imprezy nie mógł poprowadzić kto inny, jak Czesław Żemła i „Kapela z Naszego Miasteczka”.

O wspomnianej rodzinnej atmosferze tego wydarzenia można mówić dosłownie, bowiem w gronie gości, uczestników jubileuszu, obecne były w znacznej mierze rodziny i przyjaciele członków zespołu. Oczywiście nie zabrakło również przedstawicieli władz samorządowych oraz delegacji miejscowych zespołów śpiewaczych, których z pełną odpowiedzialnością możemy zaliczyć do grona przyjaciół „Karolinek”.

Tego wieczoru jubilaci usłyszeli wiele ciepłych słów. Życzenia, gratulacje i wyrazy uznania Karolinkom i Karlikom złożyli przedstawiciele władz, którzy licznie przybyli na to jubileuszowe spotka-

Dwie dekady „Karolinek”

nie – burmistrz Wiesław Janiszewski, jego zastępca Andrzej Raudner, sekretarz gminy Justyna Domżoł, pełnomocnik ds. społecznych Aleksandra Chudzik, wicestarosta Marek Profaska, przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Stefania Strzelecka oraz dyrektor MOK Mariola Czajkowska i dyrektor OPS Celina Cymorek. W pierwszej jednak kolejności życzenia na ręce swojej instruktorki złożyli członkowie zespołu „Karolinki”.

Obecnie zespół „Karolinki” liczy 28 osób. K. Zaskórska nie ukrywa, iż marzy o tym, aby był to zespół wielopokoleniowy. Kto wie, być może w takiej odstonie będziemy mogli podziwiać „Karolinki” przy okazji jubileuszu 25-lecia. (c)

SKŁAD ZESPOŁU ŚPIEWACZEGO „KAROLINKI”:

Damian Baranowski, Helena Bończyk, Zofia Chajec, Bogdan Choinca, Urszula Cieśla, Dominika Drapacz, Irena Dulewicz, Stanisław Dulewicz, Danuta Grochala, Mirosław Grochala, Felicja Kozik, Otylia Krajs, Helena Müller, Stefania Ogierman, Urszula Olszowska, Andrzej Pawlikowski, Trauta Pokusińska, Danuta Sajdok, Aniela Słupik, Andrzej Stroka, Bożena Szendera, Erna Szymańska, Alina Więcek, Alicja Włodarska, Danuta Woźniak, Kornela Zysek, Zenon Smolorz (akompaniator), Krystyna Zaskórska (instruktorka zespołu)



Zdł. Julia Iskra



Głębsze ciemności w głowach zalegały w kwestii chorób i upośledzeń fizycznych. Póki się dało, starano się takie rzeczy ukrywać, bo choroba to słabość, chory nie nadaje się do roboty w polu ani „na dole”, czyli życiowa dyskwalifikacja. Fizyczne deformacje – jak na przykład garb, czy jakieś inne skrzywienia – uważano za działanie czarów lub w najlepszym razie efekt „zachcenia”. Nie dano dziecku skosztować placaka u sąsiadów, czy coś w tym sensie. Skutki wypadków – typu kulawa noga, stracone oko – brano za swoiste „naznaczenie” od Boga: „każdego gizda Pon Bog nacehuje”.

Ciężki bardzo był los dzieci niepełnosprawnych i ich matek. Nie otrzymywały żadnego społecznego wsparcia, ani życzliwej pomocy, lecz były traktowane po prostu jak gorszy sort. Matka czuła się winna, gorsza, bo zawiódła oczekiwania męża i rodziny, dziecko upośledzone praktycznie się nie liczyło. Sąsiadom i znajomym tłumaczyło się, że to podrzutek zamieniony przez czarownicę czy inną „mamunę”, która zabrała sobie zdrowie dziecko, zostawiając swoje niewydarzone. Dlatego noworodka aż do czasu chrztu nie wolno było zostawiać ani na chwilę samego. Dziecko upośledzone było zazwyczaj ukrywane, w skrajnych przypadkach zamknięte w jakimś pomieszczeniu, żeby go nikt przypadkiem nie widział; w łagodniejszych – mogło wychodzić na świat, pasając gęsi czy bydło. Ukrywano podobnie i nienormalnych dorosłych, zwłaszcza upośledzonych psychicznie. Nie były to „ciemności w głowach” jedynie u prymitywnie myślących wieśniaków. W podobny sposób postępowano nawet wśród „wyższych sfer”. Nawet tych najwyższych. Jeśli na zamku czy dworze wielkopańskim rodziło się dziecko upośledzone, pozbywano się go po prostu, oddając do jakiegoś klasztoru przytułku lub zaufanej rodzinie na wieś. Sławny malarz Toulouse-Lutrec klepał biedę wśród paryskiej cygancerii, mimo że pochodził z arystokratycznej rodziny. Ojciec kazał usunąć go z zamku i nigdy o nim nie wspominać, kiedy przekonał się, że chłopiec rozwija się nieprawidłowo. W Anglii, jeszcze w czasach nam współczesnych, dwór przemilczał istnienie dwu niepełnosprawnych członków rodziny królewskiej, bliższych krewnych królowej Elżbiety, które żyły odizolowane w jakimś zakładzie.

Charakterystyczne dla wsi były natomiast zabobony, paniczny wręcz strach przed... lekarzem. Chłopi woleli cierpieć, a nawet umrzeć, „bele doma”, niż pokazać się doktorom, a jeszcze gorzej – pójść do szpitala. Trudno zrozumieć, skąd ten strach się brał. Czy chodziło o lęk przed opuszczeniem chałupy, której się nigdy w życiu jeszcze nie opuściło, lęk przed „obcymi” na obcym szpitalnym terytorium? Prawdopodobnie. Skutki w każdym razie były często fatalne, bo leczone domowymi sposobami poważniejsze choroby roz-

wijały się swobodnie. Ze strachu przed lekarzem najwcześniej zaczęli wyrastać nasi robotnicy. W kopalniach i hutach zdarzały się wypadki, wtedy przekonywano się naocznie, że doktor jednak jest użyteczny, a „lazaret” jest do przeżycia. Paradoksalnie przyczyniła się potem do tego także I wojna światowa. Wielu wtedy znalazło się w lazaretach i miało okazję oswoić się z życiem szpitalnym. Ktoś kto miał takie doświadczenie, już

potem nie protestował, kiedy trzeba było leczyć żonę czy dziecko. W latach międzywojennych robotnicy zaczęli nawet patrzeć na świadczenia lekarskie jak na coś, co im się należy. Chodzili do lekarza, żeby dostać „rewiyr”... i spokojnie porobić pilne gospodarskie roboty. Nie znaczy to jednak, że lęk przed doktorem rozwiązał się do końca. I dziś jeszcze niejeden z nas broni się przed konsultacją jak lew.

Najtrwalsza, zarazem najstarsza i najbardziej niebezpieczna jest „ciemność” na tle „obcych”. Bierze się ona z pierwotnego lęku przed obcymi. Można zrozumieć, że troglodyta bał się, iż osobnik z obcego stada palnie go nagle kamieniem i odbierze spożywaną właśnie poelę mamuta. Albo że cała obca horda rzuci się hurmem i przejmie wygodną jaskinię. Wszystko było możliwe, nie istniało wtedy prawo ani służby porządkowe. Jednakże wieki minęły, obyczaj się zmienił, a... strach przed obcymi nie zniknął. Nasi pradziadkowie – na wsiach szczególnie – bali się Cyganów, lecz miało to pewne racjonalne uzasadnienie. Po najściu Cyganek zniknął drobny inwentarz, poza tym uprawiali jakieś „magiczne” rytuały, z czym się bynajmniej nie kryły, tylko proponowały odprawić za opłatą. To mogło odstraszać... Lecz i tutaj stosunek był niejednoznaczny, bo cy-

gańskie wróżby nęciły z ciekawości, a cygańska nędza co wrażliwszych poruszała. Wzruszały zwłaszcza dzieci, zgłodniałe i źle ubrane. Zdarzało się więc, że kiedy cygańska matka z dzieckiem na plecach zawitała do zagrody, dzielono się z nią żywnością z dobrej woli. Nierzadko też skuszono się na wróżby lub rytuały miłosne, bo czego się nie zrobi, żeby zdobyć ukochanego „obiekt”, a ciekawych przyszłości też jest sporo.

Inni „obcy”, z którymi pradiadkowie mieli do czynienia, to Żydzi. Pradiadkowie oczywiście znali ponure opowieści o produkcji macy, ale chyba tylko rzeczywiście „najciemniejsi” w to wierzili. Robiono zakupy u Żydów, a nawet zatrudniano się do pracy w sklepie czy na służbę. Jeżeli trzymano dystans, to ze względów religijnych. Bardzo wtedy zważano, żeby trzymać się z dale-

ka od innych wyznań, by nie dać się wciągnąć i nie popaść w herezję. Ale to dotyczyło wszystkich obcych wyznań, protestantyzmu, mariawitów, Świadków Jehowy.

Przyjrząwszy się bliżej, widzimy, że „ciemne myślenie” nie dawało się u nas we znaki aż tak bardzo. Może ratował nas słynny śląski pragmatyzm i trzeźwość myślenia? Dodałabym nieśmiało, że chyba także nienajgorszy, nawet na wsi, poziom kultury. Ale to nie znaczy, że nas się to wcale nie ima. Mieliśmy swoje ataki „ciemnego myślenia”, na przykład w latach 50. w stosunku do „goroli”. I obecnie też bardzo trzeba się mieć na baczności, bo wszyscy korzystamy w jakimś stopniu z mediów, Internetu, a tam – w niektórych rejonach – chlupoczą całe morza ciemnego myślenia. Może się coś przyczepić. Kiedy ostatnio na tzw. forach internetowych przeczytałam wpis jakiegoś tzw. trola, że Żydzi rozpylali „sok z muchomora do mieszkań”, zrozumiałam, że ciemności w niektórych głowach kłębią się nadal. Jakiegoż „muchomora” trzeba mieć w głowie, żeby powtarzać coś podobnego? Ciemności tkwią w głowach, a w niektórych sytuacjach niebezpiecznie wybijają jak... Nie używajmy tu zbyt drastycznych porównań...

Aleksandra J. Ostroch

Ciemności w... głowach cz. II

Światy poetyckie...

24 listopada miała miejsce kolejna konferencja literacka, tym razem poświęcona twórczości ks. prof. Józefa Szymika. Organizatorem cyklicznych spotkań jest Uniwersytet Śląski w Katowicach – Zakład Literatury Współczesnej Instytutu Nauk o Literaturze Polskiej im. Ireneusza Opackiego oraz Miejski Ośrodek Kultury w Czerwionce-Leszczynach.



Ks. prof. Jerzy Szymik – kapłan archidiecezji katowickiej, profesor zwyczajny w Katedrze Teologii Dogmatycznej i Duchowości Wydziału Teologicznego Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, poeta. W centrum jego zainteresowań badawczych znajdują się: problematyka chrystologii integralnej; zagadnienia topiki teologicznej i interdyscyplinarnych badań pogranicza teologiczno-kulturowego; metodologia teologii i metateologia. Obecnie zajmuje się recepcją nauczania Josepha Ratzingera/Benedykta XVI. Opublikował ponad 50 książek naukowych i eseistycznych, ostatnio: *Theologia benedicta*, t.2 (2012); *Poezja i teologia*, t.2 (2013); *Teologia i my. Wkłady i homilie, eseje i rozmowy z lat 2003–2013 o miłości i kapłaństwie, o kulturze i Śląsku, o naszych czasach* (2014). Autor ponad 20. tomików poetyckich, m.in. *Hilasterion. Wiersze z lat 2009–2014* (2014); *Dobre wino* (2017); *25 wierszy niezapomnianych w wyborze czytelników* (2017). W 2018 r. będzie obchodził 65. rocznicę swoich urodzin oraz 30. rocznicę wydania pierwszej książki poetyckiej – „*Uczę się chodzić*” (1988).

Na temat twórczości ks. J. Szymika, swoje referaty wygłosili podczas spotkania **prof. zw. dr**



hab. Marian Kisiel, **dr Dominik Chwolek** „O dwóch rzeczywistościach: »sacrum« i »profanum« na przykładzie kilku wierszy ks. Jerzego Szymika”, **prof. dr hab. Elżbieta Dutka** „Pszów – punkt, w którym »gęstnieje życie«. Przestrzenne aspekty poezji ks. Jerzego Szymika”, **mgr Piotr Zaczkowski** „Śląski Hamlet ks. Jerzego Szymika”, **dr Kamila Czaja** „»W szkole życia wciąż błąkam się«. Metafora szkoły w poezji ks. Jerzego Szymika” oraz **dr Katarzyna Niesporek** „Kobiety w poezji ks. Jerzego Szymika”.



Inicjatywy podsumowane

21 listopada w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym odbyło się **spotkanie podsumowujące projekt „Inicjatywy na Familokach”, realizowany przez Miejski Ośrodek Kultury w Czerwionce-Leszczynach**. Na spotkanie zaproszone zostały wszystkie osoby zaangażowane w realizację projektu.

Projekt był podzielony na dwa etapy. Pierwszy, realizowany w okresie do 20 lutego do 30 czerwca, obejmował diagnozę mieszkańców, która określiła ich potrzeby kulturalne, zaś na jej podstawie zorganizowany został konkurs grantowy na inicjatywy lokalne. Podczas diagnozy, mieszkańcy Czerwionki-Leszczyn odpowiedzieli na następujące pytania: jaka jest oferta kulturalna na terenie Czerwionki-Leszczyn?, jaka jest dostępność oferty kulturalnej dla mieszkańców?, czy na terenie Czerwionki-Leszczyn występują bariery w dostępie do oferty kulturalnej?, jakie są oczekiwania mieszkańców w stosunku do Miejskiego Ośrodka Kultury? Oprócz badania ilościowego, odbyły się także spotkania i spacerki badawcze, w których uczestniczyli mieszkańcy osiedla, przedstawiciele Urzędu Gminy i Miasta, Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej, instytucji kultury, nauczyciele, lokalni twórcy i liderzy. W oparciu o wynik diagnozy, przeprowadzony został konkurs grantowy, w ramach którego wyłoniono cztery autorskie ini-

cyjatywy – *Jak to się kiedyś robiło?* (Leszek Szeka – Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Wsi Bełk), *Dzień sąsiada* (Michalina Czaja – Warsztat Terapii Zajęciowej), *Czwartkowe popołudnia na Familokach* (Stowarzyszenie Pomocy Feniks) oraz *Tam gdzie skarb Twój...* (Rafał Mutz) – realizowane w okresie od 1 sierpnia do 20 listopada na terenie osiedla familoków.

Spotkanie w CKE było również okazją do podsumowania ostatniej z inicjatyw, a więc projektu multimedialno-muzycznego „Tam gdzie skarb Twój...” oraz premiera filmu będącego jej efektem.

– *Ciesz się, że możemy podziwiać efekty pracy zaangażowanych osób z naszej gminy. To działania, które promują Czerwionkę-Leszczyn i jej urokliwie zakątki. W szeroko rozumianej rewitalizacji osiedla Familoków postawiliśmy sobie trzy cele: po pierwsze – ocenić to wyjątkowe miejsce od zapomnienia, po drugie – zaprezentować je szerokiej publiczności i zachęcić ludzi z całej Polski do podziwiania ich oraz po trzecie – stworzyć miej-*



sce, w którym bardzo dobrze będą czuli się mieszkańcy. Projekty takie jak podsumowane dzisiaj „Inicjatywy na Familokach” w niesamowity sposób realizują wszystkie te założenia – mówił burmistrz Wiesław Janiszewski.

Burmistrz złożył także gratulacje koordynatorce projektu, **Klaudii Szostok** oraz wszystkim osobom, które włączyły się w działania na familokach. Do gratulacji przyłączył się również przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**. Wspólnie wręczyli oni podziękowania na ręce osób, w szczególności sposób zaangażowanych w realizację projektu.

Przedsięwzięcie „Inicjatywy na Familokach” zostało dofinansowane ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu „Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2017”.

Tradycją jest, że w listopadzie ma miejsce pierwsza w roku szkolnym prezentacja efektów pracy nauczycieli i uczniów Niepublicznej Szkoły Muzycznej I i II st. „Egida” w Książenicach. Stąd też, 15 listopada w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce, odbył się koncert uczniów tejże szkoły.

Nie da się ukryć, że występ publiczny jest ogromnym wyzwaniem dla młodych artystów. Pięknie ubrani, bardzo zaangażowani i pełni skupienia dostarczyli wszystkim słuchaczom niezwyklej przybyli na koncert wysłuchali utworów muzyki poważnej i rozrywkowej. Młodzi artyści grali na fortepianie, skrzypcach, gitarze, flecie i klarncie. Wystąpiły także trzy wokalistki w repertuarze popularnym, śpiewając piosenki w języku



polskim i angielskim. Najmłodszy z uczniów grali na cztery ręce ze swoimi nauczycielami. Wszyscy uczniowie bardzo dobrze wykonali swoje muzyczne prezentacje, co jest wynikiem częstych występów zarówno na scenie CKE, jak i na innych scenach muzycznych oraz uczestnictwa w uroczystościach szkolnych i środowiskowych. Na scenie wystąpiło łącznie 36 młodych artystów, wśród nich także **Agata Podorska** – laureatka konkursu wokalnego „Jesienne impresje”. Ponadto na scenie zaprezentowali się tradycyjnie młodzi muzycy z Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych w Bielsku-Białej. Tym razem swoje zdolności muzyczne zaprezentowały **Karolina Podorska** (skrzypce) oraz **Wiktoria Duda** (wiolonczela), które wspólnie grają w kwartecie skrzypcowym i osiągają sukcesy również w zakresie muzyki kameralnej. Obie artystki zachwyciły swoimi możliwościami zarówno muzycznymi, jak i technicznymi. Po raz pierwszy słuchacze mieli możliwość

Muzyczne prezentacje



posłuchać wiolonczeli solo. Wszystkim artystom dziękujemy i gratulujemy wspaniałych występów.

Koncert zaszczylicili swoją obecnością burmistrz **Wiesław Janiszewski**, przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**, naczelnik Wydziału Edukacji **Iwona Flajszok**, prezes Związku Nauczycielstwa Polskiego w Czerwionce-Leszczynach **Grażyna Strzelecka** oraz **Marek Szczech** – radny i sołtys Książenic.

Do koncertu uczniów NSM „Egida” przygotowali **Bożena Honysz**, **Paulina Figaszewska**, **Zyglinda Lampert-Raszyńska**, **Katarzyna Goik**, **Robert Czech**, **Dariusz Jakubczyk**, **Błażej Wróblewicz** oraz **Mariola** i **Andrzej Podorscy** – założyciele NSM „Egida”. Dyrekcja NSM „Egida” zawsze stara się, aby dzieci mogły nie tylko oswajać się ze sceną, ale by miały możliwość poznawania nowych instrumentów w zakresie ich brzmienia, jak i możliwości technicznych.





Achimiks i Ojgyniks – misjo familok

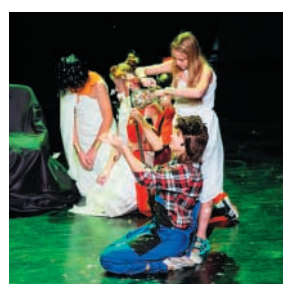
Minął dokładnie rok odkąd do dzieci i młodzież z Czerwionki-Leszczyn zaprezentowały na scenie Centrum Kulturalno-Edukacyjnego śląską wersję „Królowny Śnieżki”. W tym roku natomiast **młodzi aktorzy, za sprawą Stowarzyszenia „Najważniejsza Jest Tradycja”, podjęli się przedstawienia śląskiej wersji „Asterixa i Obelixa”.** Kolejny raz, **zarówno aktorzy, jak i pomysłodawcy, zachwycili –** ci pierwsi grą aktorską, ci drudzy zaś pomysłem i doskonałym poczuciem humoru.

Przedstawienie pt. „Achimiks i Ojgyniks – misjo familok” przygotowano w ramach projektu „Przaja Ci Słonsku” realizowanego przez Stowarzyszenie „Najważniejsza Jest Tradycja”, a współfinansowanego przez gminę i miasto Czerwionka-Leszczyny. Dlatego też, nim na scenie pojawili się m.in. **Kleopatra, Cezary, Achimiks, Ojgyniks i Pyjteramiks,** prezes stowarzyszenia **Łukasz Gamza,** wraz z burmistrzem **Wiesławem Janiszewskim,** uhonorowali laureatów konkursu plastycznego „Legenda Śląskie” zorganizowanego w ramach wspomnianego projektu. A wśród nagrodzonych znaleźli się: **Dawid Kubik (I miejsce), Milena Zielonka (II) i Milena Musiał (III).**

Ponadto wyróżniono prace: **Oliwii Szarwas, Wiktorii Ryszki, Mileny Lachety, Wiktorii Gembałczyk, Kacpra Mullera i Antoniny Niziołek.** Szczegółe podziękowanie za współpracę przy realizacji projektu zostały złożone na ręce dyrektora Ośrodka Pomocy Społecznej **Celiny Cymorek** oraz dyrektora Biblioteki Publicznej w Czerwionce-Leszczynach **Aleksandry Pietruszewskiej.**

Historia o budowie familoka dla Cezara, a więc przedstawienie „Achimiks i Ojgyniks – misjo familok”, doskonale wyreżyserowane przez **Monikę Horny, Patrycję Domżałską** oraz **Iwonę Elmaghraby,** zachwyciło publikę zgromadzoną w CKE, czego dowodem była chociażby żywa reakcja dzieci

i młodzieży zasiadającej na widowni. Zatem zarówno reżyserkom, jak i młodym aktorom należą się bezapelacyjne słowa uznania. Nam zaś, widzom, pozostało poczekać do następnego razu – nie była to bowiem ostatnia bajka przełożona na gwara śląską, o czym zapewnają członkowie Stowarzyszenia „Najważniejsza Jest Tradycja”. (c)



Zdj. Julia Iskra

Konkursowe zmagania

Co nam niesie Pani Jesień? Na to pytanie **wychowankowie Przedszkola nr 11 w Leszczynach** mogli odpowiedzieć podczas konkursu matematyczno-przyrodniczego.



Konkurs odbył się w dwóch kategoriach wiekowych – dzieci młodsze (grupy Krasnoludki, Misia i Żabki) i dzieci starsze (grupy Kaczuszki, Ptaszki i Biedronki). Organizatorki przygotowały bardzo ciekawe konkurencje, przedszkolaki zaś poradziły sobie z nimi doskonale – segregowały dary jesieni na te z ogrodu, z lasu i z sadu, układały jesienne puzzle, rozwiązywały zagadki matematyczne, układały grzybki od najmniejszego do największego. Konkurencji było sporo, dzięki czemu każde dziecko miało możliwość wykazać się swoją wiedzą. W nagrodę za udział wszystkie grupy otrzymały pamiątkowy dyplom oraz grę planszową.

Ewa Wojaczek

5 grudnia **Przedszkole w Stanowicach** gościło **górnika, Marka Mullera,** który poprowadził wspaniałe, pełne niespodzianek zajęcia dla dzieci.

Wizyta górnika

Pan Marek zorganizował dla dzieci prawdziwą biesiadę. Mogliśmy tańczyć do pieśni, które nam śpiewał – a trzeba przyznać, że ma piękny głos – wysłuchaliśmy opowieści górniczych i ciekawostek, np. o św. Barbarze, a także dowiedzieliśmy się co oznaczają kolory pióropuszy na czapkach górniczych. Ponadto Pan Marek poczęstował nas sławetnymi „kopalniokami”.

Składamy serdeczne podziękowania dla Pana Marka za poświęcony czas i wspaniałą zabawę.

D. Miketa

Biblioteczne spotkania autorskie



Biblioteka Publiczna w Czerwionce-Leszczynach, we współpracy z Fundacją „Szafa Gra” z Ornontowic, zrealizowała projekt Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Promocja czytelnictwa” pn. „Pre_tekst: od książki do sztuki”. Dzięki projektowi mieszkańcy Czerwionki-Leszczyn mogli uczestniczyć w wielu spotkaniach autorskich oraz w warsztatach edukacyjnych i artystycznych.

Do Czerwionki-Leszczyn przyjechali m.in. Janusz L. Wiśniewski, Michał Rusinek, Andrzej Pilipiuk, Grażyna i Wojciech Jagielscy, Aleksandra Cieślak czy Miłosz Markiewicz.

W ostatnich tygodniach, mieszkańcy mieli możliwość uczestniczyć w kolejnych spotkaniach autorskich. Tym razem naszą gminę odwiedziła sławna aktorka filmowa i teatralna, autorka najnowszej książki pt. „Moje szczęśliwe wyspy”, Magdalena Zawadzka. Podczas spotkania aktorka, wspólnie z redaktorem naczelną wydawnictwa „Marginesy” – Hanną Mirską-Grudzińską, opowiadała



o swoich książkach, pracy artystycznej, przemyśleniach i refleksjach na temat otaczającej nas rzeczywistości. Kolejnym wydarzeniem, które miało miejsce w Bibliotece było spotkanie z twórcą wciągających kryminałów – Thoma-

sem Arnoldem. Pisarz w błyskotliwy i humorystyczny sposób opowiadał młodzieży Szkoly Podstawowej nr 1 w Leszczynach uczestniczącej w spotkaniu o tym, jak to jest być pisarzem, skąd czerpie inspiracje do swoich powieści i dlaczego wszystkie akcje swoich książek osadza na odległym kontynencie. Natomiast na pytania: kim był *Ecik*, *Zeflik* i *Achim*?, czy nie przyjaźni mężczyźni *przetrwali* zawieruchę transformacji ustrojowej?, co łączy tych przyjaciół?, czy odnaleźli się we współczesnej Polsce? próbował odpowiedzieć autor najnowszej powieści pt. „Gizdy”, Andrzej Kaplańek, który gościł w Bibliotece Publicznej w listopadowy wieczór.

– „Projekt „Pre_tekst: od książki do sztuki” przyczynił się do zainteresowania mieszkańców literaturą i przyciągnął do Biblioteki nowych czytelników, stał się pretekstem do prawdziwego poruszenia mieszkańców ciekawymi spotkaniami autorskimi i towarzyszącymi im działaniami artystycznymi – mówi dyrektor Biblioteki Publicznej, Aleksandra Pietruszewska. (BP)



Jak co roku w Przedszkolu nr 11 im. Jana Brzechwy w Leszczynach odbył się międzygrupowy konkurs recytatorski „Wiersze Jana Brzechwy”.



Wiersze Brzechwy

Przedszkolaki przepadają za pełnymi humorem wierszykami patrona przedszkola, nic więc dziwnego, że doskonale opanowały ich treść i przedstawiły je zebranej publiczności. Wielką przyjemnością było wysłuchanie historyjek o Koziołeczku, o pewnej żabie, co była słaba, perypetii „dobrze wychowanej” kwoki i wielu innych wierszowanych historyjek, które już od lat bawią, a jednocześnie uczą i wychowują nasze pociechy. Jury konkursu – dyrektor Mariola Winkler-Podorska, przedstawiciele Rady Rodziców oraz dziecięca widownia – nie miało żadnych wątpliwości co do werdyktu. Wszyscy uczestnicy zaprezentowali się równie wspaniale, zatem każde dziecko za udział w konkursie otrzymało dyplom oraz nagrodę książkową.

Ewa Wojaczek

Młodzież w Czerwionce od lat bierze udział w międzynarodowej akcji – „Maraton Pisania Listów w obronie praw człowieka”. W 2001 r. maraton został zorganizowany w Polsce po raz pierwszy, a od 2009 r. przyłączyli się do niego uczniowie Szkoły Podstawowej nr 5 oraz Gimnazjum nr 4.

Obrona praw człowieka

Maraton Pisania Listów odbywa się co roku w pierwszych dniach grudnia, kiedy przypada Międzynarodowy Dzień Praw Człowieka. Podczas wydarzenia mobilizujemy ludzi na całym świecie do solidarnego przeciwstawienia się naruszeniom praw człowieka. W tym roku w Polsce do akcji przystąpiło 695 miejsc: szkoły, kluby, organizacje, biblioteki, w tym uczniowie starszych klas Szkoły Podstawowej nr 5 oraz Gimnazjum nr 4 w Czerwionce wraz ze swymi nauczycielami i wychowawcami. Iskra odwagi jest w każdym z nas. Możemy zabrać głos w słusznej sprawie. Możemy wysłać tweeta. Możemy protestować. Możemy napisać list. Możemy działać razem ramię w ramię z obrońcami i obrończyniami praw człowieka, by walczyć z niesprawiedliwością i budować bardziej sprawiedliwy świat.

W tym roku podczas maratonu uczniowie klas IV-VII SP, gimnazjaliści, absolwenci szkoły oraz nauczyciele napisali 313 listów w sprawie obrońców i obrończyni praw człowieka z 10 państw. Nasze listy zostaną wysłane do Bangladeszu (34), Egiptu (1), Izraela (42), Turcji (33), Hondurasu (34), Finlandii (1), na Madagaskar (84), do Chin (1), na Jamajkę (42) oraz do Czadu (41).

Godne zauważania są wspaniałe akcje charytatywne prowadzone przez Samorząd Uczniowski SP nr 5 – zbiórka na rzecz hospicjum w Żorach, na rzecz pomocy dzieciom w Syrii oraz na zakup znaczków wysyłanych z maratonu listów. Pamiętaj, nie bądź obojętny wobec krzywdy drugiego człowieka! M.P.

XV podróż po Europie

23 listopada w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce odbył się XV Jubileuszowy Powiatowy Przegląd „Z piosenką i tańcem po Europie”, nad którym honorowy patronat objął Starosta Powiatu Rybnickiego.

Impreza skierowana jest do przedszkolaków i ma na celu budzenie w dzieciach zaciekawienia najbliższymi państwami Europy oraz uświadamianie różnorodności językowej. Dzieci musiały zatem zaprezentować piosenkę bądź taniec z dowolnie wybranego kraju Europy.

15 lat temu zorganizowaliśmy pierwszy przegląd, a właściwie konkurs europejski. Powołana komisja miała problem, komu przyznać trzy pierwsze miejsca, gdyż wszyscy uczestnicy byli bardzo dobrze przygotowani. Konkurs odbył się w Domu Kultury przy ul. Furgoła. Wtedy uczestnikami były tylko przedszkola z naszej gminy. Z upływem lat przegląd zyskał zainteresowanie wśród przedszkoli innych miejscowości i dlatego zaprosiliśmy także do udziału przedszkola

z powiatu rybnickiego. Od 10 lat udział w przeglądzie zgłaszają placówki z innych powiatów – gliwickiego, wodzisławskiego, cieszyńskiego, mikołowskiego. W związku z tym, że w tym roku odbył się XV Jubileuszowy przegląd uhonorowaliśmy instytucje, które przez 15 lat nas wspierały-rzeczowo, organizacyjnie i finansowo – Starostwo Powiatowe w Rybniku, Urząd Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny, Miejski Ośrodek Kultury, Związek Nauczycielstwa Polskiego oraz Rada Dzielnic „Karolinka”. Dzięki tym działaniom możemy prezentować talenty przedszkolaków, a także nagradzać ich upominkami ufundowanymi przez sponsorów.





Matżeńskie Jubileusze

Niespełna miesiąc temu prezentowaliśmy małżeństwa, które gościły w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym z okazji jubileuszu pożycia małżeńskiego. 12 grudnia burmistrz gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny zaprosił kolejne pary z wieloletnim stażem małżeńskim, by uczcić ich wyjątkowy jubileusz.

Burmistrza **Wiesław Janiszewski** odznaczył jubilatów z 50-letnim stażem małżeńskim medalami „Za długoletnie pożycie małżeńskie” nadanymi przez Prezydenta RP. W spotkaniu uczestniczyli ponadto przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**, sekretarz gminy **Justyna Domżał**, kierownik USC **Kornelia Warzecha** i **Barbara Płaza**. Jubilatów wręczono pamiątkowe dokumenty, kwiaty i nagrody rzeczowe ufundowane przez Urząd Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny. Po części oficjalnej wszyscy zostali zaproszeni na poczęstunek, podczas którego jubilatów bawił – świętujący niedawno swoje 20-lecie – Zespół Folklorystyczny „Karolinki” pod kierunkiem **Krystyny Zaskórskiej** oraz „Kapela z Naszego Miasteczka”.

Diamantowe gody obchodzili Państwo:
Maria i Karol KRUPA z Czerwionki

Złoty jubileusz obchodzili Państwo:
Teresa i Józef BALAS z Przegędzy
Irena i Waldemar BUCHALIK z Leszczyn
Łucja i Antoni CZYŁOK z Leszczyn
Hildegarda i Ryszard DREWNIOK z Dębieńska
Teresa i Henryk DYRBUŚ z Przegędzy
Małgorzata i Alojzy FRÖHLICH ze Szczekowic
Agnieszka i Albert GRABOWSCY z Dębieńska
Aniela i Alojzy GRZEGORZEK z Palowic
Janina i Ryszard HANAK z Książenic
Helena i Ernest HENSEL z Czerwionki
Dorota i Paweł HORNY z Czuchowa
Lidia i Erwin JESZKA z Leszczyn
Barbara i Jerzy JURCZAK z Dębieńska
Danuta i Zygmunta KOLORZ z Leszczyn
Ingrida i Bolesław KUŹNIK ze Stanowic
Irena i Józef LIPP z Przegędzy
Dorota i Józef LUBSZCZYK z Książenic
Helena i Joachim OLEŚ z Belku
Halina i Stefan PALARZ z Leszczyn
Henryka i Joachim PAŃCZYK z Czerwionki
Magdalena i Edward PASZENDA z Czuchowa
Teresa i Henryk SŁADEK z Palowic
Agnieszka i Jan SŁOWIK z Czerwionki
Barbara i Józef SOBCZAK z Leszczyn
Kornelia i Gerard SZEWCZYK z Dębieńska
Maria i Paweł SZUBERT z Dębieńska
Kornelia i Rudolf SZUSTER ze Szczekowic



Dzień Wolontariusza w Czerwionce-Leszczynach

Bezinteresowna pomoc innym zawsze zasługuje na szczególne uznanie. Stąd też na całym świecie hucznie obchodzony jest Dzień Wolontariusza. **Nie inaczej było u nas. 5 grudnia w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym** nagrodzono osoby, dla których pomaganie jest nieodzowną częścią życia.



Spotkanie miało na celu uhonorowanie wszystkich wolontariuszy prężnie działających na terenie naszej gminy. Nie zabrakło więc życzeń i gratulacji za społeczną oraz charytatywną działalność, które wszystkim wolontariuszom złożyli burmistrz **Wiesław Janiszewski**, wicestarosta **Marek Profaska** oraz przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**. W gronie osób wyróżnionych, o których bez wątpienia należy wspomnieć, znaleźli się: **Klaudia Konik**, **Teresa Nawój** i **Katarzyna Hanak** (Stowarzyszenie „Jestem”), **Jolanta Żmuda**, **Jesika Karasińska** i **Paulina Hanak** (Stowarzyszenie Pomocy „Feniks”), **Krystian Wyleżół** (Uniwersytet Trzeciego Wieku), **Tomasz Fiałka**, **Leszek Skorupa** i **Andżelika Kowol** (ZHP Czerwionka-Leszczyny), **Agnieszka Zmorzyk**, **Agata Leks** i **Marta Wystuch** (Grupa Biegowa „Luxtorpeda”), **Anna Świąty** (Seniorzy z Zameczku), **Łukasz Gamza** (Stowarzyszenie „Najważniejsza Jest Tradycja”), **Kinga Balas** i **Izabela Malarz** (Warsztat Terapii Zajęciowej w Czerwionce-Leszczynach)

oraz **Klaudia Kubies**, **Elżbieta Czaja**, **Zofia Cap** i **Natalia Iwańczyk**, które zaangażowały się w tworzenie zaprezentowanego podczas spotkania filmu „Každy może zostać wolontariuszem” obrazującego jak w prosty sposób można pomagać innym. Podczas spotkania nagrodzono również laureatów konkursu plastycznego „Wolontariat Twoim okiem”. W kategorii „klasy I-III” I miejsce zajęła **Aleksandra Duda**, zaś wyróżnienie otrzymała **Nadia Kolonko**; w kategorii „klasy IV-VII” – I miejsce zdobyła **Agnieszka Kaczmarek**, a wyróżnienia **Katarzyna Sitek** i **Zuzanna Wojciechowska**; w kategorii „gimnazjum” – I miejsce przypadło **Natalii Czyż**, zaś wyróżnienie powędrowało do **Marceliny Wystemp** i **Karoliny Anton**. Nagrody laureatom, z ramienia samorządu, wręczyli burmistrz **W. Janiszewski**, przewodniczący **B. Strzoda**, wicestarosta **M. Profaska** oraz przewodniczący Rady Powiatu Rybnickiego **Jan Tokarz**. O część artystyczną imprezy zadbał natomiast uczestnicy Warsztat Terapii Zajęciowej oraz Kabaret DNO. (c)



Maria i Karol KRUPA



Teresa i Józef BALAS



Irena i Waldemar BUCHALIK



Łucja i Antoni CZYŁOK



Hildegarda i Ryszard DREWNIOK



Teresa i Henryk DYRBUŚ



Małgorzata i Alojzy FRÓHLICH



Agnieszka i Albert GRABOWSCY



Aniela i Alojzy GRZEGORZEK



Janina i Ryszard HANAK



Helena i Ernest HENSEL



Dorota i Paweł HORNÝ



Lidia i Erwin JESZKA



Barbara i Jerzy JURCZAK



Danuta i Zygmunt KOLORZ



Ingrida i Bolesław KUŹNIK



Irena i Józef LIPP



Dorota i Józef LUBSZCZYK



Helena i Joachim OLEŚ



Halina i Stefan PALARZ



Henryka i Joachim PAŃCZYK



Magdalena i Edward PASZENDA



Teresa i Henryk SŁADEK



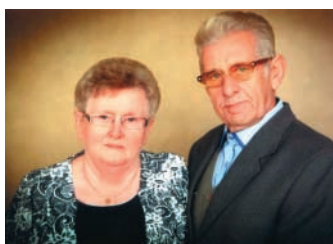
Agnieszka i Jan SŁOWIK



Barbara i Józef SOBCZAK



Kornelia i Gerard SZEWCZYK



Maria i Paweł SZUBERT



Kornelia i Rudolf SZUSTER

PÓLMETEK ROZGRYWEK ZA NAMI

Dobiegła końca pierwsza część sezonu piłkarskiego. Na półmetku rozgrywek liderem IV ligi jest KS Decor Bełk. Ciężka walka o awans czeka wiosną Unię Książenice w klasie A oraz MKS Czerwionka w klasie B. Na boiska nasze drużyny powrócą w marcu.

IV LIGA – GRUPA ŚLĄSKA II

Łyżką dziegciu w beczce miodu kończy jesień KS Decor Bełk. Nasz najwyższy sklasyfikowany klub ma za sobą znakomitą pierwszą część sezonu, piłkarze spisują się wspaniale dzięki czemu przez kilka miesięcy pozostaną liderem IV ligi. Niestety w kończącej rundę, wyjazdowym spotkaniu przeciw MKS Łędziny, wygranym aż 5:1, kierownictwo drużyny popełniło błąd przy formalnościach związanych z protokołem meczowym. Przez nieświadomą i błahą pomyłkę, w meczu zagrał nieuprawniony zawodnik, a w myśl przepisów rozgrywek ligowych, taka sytuacja kwalifikowała naszą drużynę do walkowera. Na posiedzeniu Wydziału Gier Śląskiego Związku Piłki Nożnej zdecydowano o przyznaniu zwycięstwa drużynie z Łędzin. Przewaga liderującego KS Decor nad drugim zespołem stopniała do zaledwie jednego punktu. Pozostaje mieć nadzieję, że w ostatecznym rozrachunku w czerwcu, ta strata nie okaże się kluczowa.

KLASA OKRĘGOWA – GRUPA KATOWICE II

Solidną „czwórkę” mogą wystawić sobie zawodnicy Unii Książenice na podstawie wyników

osiągniętych w rundzie jesiennej. Na półmetku rozgrywek zajmują piątą pozycję w tabeli. O mistrzostwie nie ma mowy – Slavia Ruda Śląska zdobyła w piętnastu kolejkach komplet 45 punktów, praktycznie rozstrzygając losy tytułu. Realnie natomiast dla Unii pozostaje drugie miejsce, do którego traci obecnie sześć punktów, choć mają do rozegrania jedno zaległe spotkanie – na własnym boisku przeciw Zaborzu Zabrze.

KLASA A

Niestety słaba forma w końcówce rundy jesiennej spowodowała spadek MKS Czerwionka na trzecie miejsce. W ostatnim meczu zaledwie remisowali 1:1 w Gotartowicach przeciwko tamtejszemu Sygnalom – jeśli MKS myśli o awansie, to takie mecze trzeba wygrywać. Strata do prowadzącego Pierwszego Chwałowice wynosi siedem punktów. Dobrze za to radzą sobie nasze bieniaminki – na piątym miejscu przezimuje KS II Decor Bełk, zaś na dziewiątym Borowik Szczekowice. Planowane na 2 grudnia bezpośrednie starcie pomiędzy oboma drużynami zostało z powodu opadów śniegu odwołane.

Paweł Grzybek

Zostań mistrzem kibicowania

Zakończyły się zapisy na szóstą edycję kultowego już „Biegu po Moczku i Makówce” organizowanego przez Grupę Biegową „Luxtorpeda” Czerwionka, który odbędzie się 23 grudnia o godz. 12.00 w Stanowicach. Trasa to cztery okrążenia po ok. 2,5 km każde – łącznie 10 km z możliwością zejścia po dowolnej liczbie okrążeń.

Ponieważ w biegu liczy się przede wszystkim dobra zabawa, swój udział mógł zgłosić każdy – doświadczony biegacz i ten początkujący. Nazwa biegu nie jest przypadkowa i na każdego na mecie czekać będą tradycyjne śląskie potrawy wigilijne czyli porcja moczki i makówek oraz niebanalny medal w postaci ręcznie robionego świątecznego piernika. Jak co roku na biegaczy, którzy pobiegną w świąteczno-karnawałowym stroju czekać będzie na mecie niespodzianka, a najciekawsze stroje będą nagradzane w kategorii indywidualnej oraz grupowej.

Tak jak w ubiegłym roku, i tym razem w trakcie „VI Biegu po Moczku i Makówce” organizowany

będzie konkurs dla kibiców „Zostań mistrzem kibicowania”. Każdy kto biega, wie jak ważną rolę pełnią kibice na trasie. Dlatego organizator postanowił ich nagrodzić. W konkursie mogą wziąć udział drużyny minimum 2-osobowe. Warunkami ubiegania się o miano najlepszej kibicującej drużyny „VI Biegu po Moczku i Makówce” są:

- zgłoszenie drużyny do konkursu w dniu 23 grudnia 2017 r. w godz. 10.00-11.15 w biurze zawodów (SP Stanowice),
- zajęcie na trasie miejsca wyznaczonego przez Organizatora,
- wyjątkowe zaangażowanie podczas kibicowania naszym wspaniałym biegaczom.

Grupy kibicowskie będą oceniane pod kątem oryginalności strojów, przygotowania, zaangażowania członków grupy, prowadzonego doping na trasie. Wyboru zwycięzców dokonają uczestnicy „VI Biegu po Moczku i Makówce”. Nagrodą w tym roku jest voucher o łącznej wartości 500 zł do wykorzystania w Parku Trampolin w Radlinie. Vouchery te nie podlegają wymianie na nagrodę pieniężną. Fundatorem nagrody jest firma DREWNO-PRODUKT.

O taką nagrodę warto powalczyć, dlatego też zapraszamy wszystkich chętnych kibiców do wzięcia udziału w konkursie, a co najważniejsze do przyjechania na bieg i współtworzenia wspaniałej świątecznej, radosnej atmosfery. I tu apel do samych biegaczy, aby nie zapomnieli zaprosić swoich bliskich do roli kibiców. Dzięki ich obecności trasa będzie głośniejsza, wesoła, a kilometry będą się znacznie łatwiej biegało.

Regulamin konkursu dostępny na stronie biegu www.biegpomoczkeimakowki.pl

*Rzecznik prasowy GB Luxtorpeda
Monika Radkowska-Repro*



Podium dla drużyn Czerwionki-Leszczyn

2 grudnia w Gaszowicach odbył się Halowy Turniej Piłki Nożnej. W rozgrywkach wzięli udział również uczniowie szkół z terenu gminy i miasta Czerwionka-Leszczyn.

Wśród drużyn walczących o zwycięstwo w turnieju znaleźli się uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Czerwionce oraz Szkoły Podstawowej w Palowicach. W turnieju wzięło udział 10 drużyn, w tym również reprezentanci Słowacji i Litwy. Po zaciętej walce SP Palowice zajęła II miejsce, zaś tuż za nimi na podium uplasowała się reprezentacja SP nr 4 w Czerwionce. Oprócz tego przyznano nagrody indywidualne, które także trafiły do uczniów naszej gminy. Królem strzelców turnieju został Oskar Guzior (SP nr 4), zaś najlepszym zawodnikiem turnieju – Bartosz Rokita (SP Palowice).

Halowy Turniej Piłki Nożnej odbył się w ramach programu Ministerstwa Sportu i Turystyki „Sport wszystkich dzieci”, a zorganizowany został przez wójta gminy Gaszowice oraz KS „Ryfama” Rybnik. Honorowy patronat nad turniejem objął dyrektor Zespołu Szkół nr 3 w Rybniku oraz poseł na Sejm RP Grzegorz Janik.



MOSiR
CZERWIONKA LESZCZYN

**PÓLKOLONIE
NARCIARSKIE
z MOSiR-em**

TERMIN: 5-9 LUTY 2018r.
MIEJSCE: WISŁA - KLEPKI
KOSZT: 600 zł

Cena obejmuje: 5 dni szkolenia, transport, karnet narciarski, gorący posiłek, ubezpieczenie.
Oferta dla dzieci w wieku 7-13 lat

WIĘCEJ INFORMACJI:
MOSiR W CZERWIONCE-LESZCZYNACH
UL. WOLNOŚCI 2A - TEL. (32) 427-03-17

www.mosircl.pl
ZAPRASZAMY

Wszystkim Mieszkańcom
Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny
życzymy, by tegoroczne Święta Bożego Narodzenia
były wyjątkowe – przepełnione miłością i radością,
obfitujące w życzliwość, a nade wszystko stanowiły
odpoczynek od trosk dnia codziennego.

Na Nowy 2018 Rok
życzymy natomiast Państwu dużo zdrowia
oraz spełnienia w każdej dziedzinie życia.

**Członkowie Stowarzyszenia
„Ruch Rozwoju Gminy Czerwionka-Leszczyny”**

Święta Bożego Narodzenia, to wyjątkowy czas,
gdy w atmosferze życzliwości
zasiadamy przy wspólnym stole,
dzielimy się opłatkiem oraz razem kolędujemy.
Życzymy zatem wszystkim Mieszkańcom
Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,
aby atmosfera tych wyjątkowych, rodzinnych Świąt
towarzyszyła Państwu przez cały 2018 Rok.

**Członkowie Stowarzyszenia
Wspólnota Śląska „Ciosek”**

Rodzinnych, pełnych ciepła i życzliwości
Świąt Bożego Narodzenia,
spędzonych w gronie najbliższych i przyjaciół
oraz wszelkiej pomyślności
– dużo zdrowia, radości i uśmiechu
w Nowym 2018 Roku

życzy
Zastępca Przewodniczącego
Rady Miejskiej
Antoni Proceń

Święta Bożego Narodzenia to wyjątkowy czas,
kiedy cieszymy się z narodzin Zbawiciela,
pokładamy nadzieję w lepsze jutro
i dzielimy się tym wszystkim z naszymi bliskimi.

Wszystkim Mieszkańcom życzę
aby były to święta pełne spokoju i radości.
Na Nowy 2018 Rok życzę wiele zdrowia,
pogody ducha oraz wszelkiej pomyślności.

Marek Profaska
wicestarosta powiatu rybnickiego



Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia
życzymy Wszystkim Mieszkańcom
aby chwile spędzone przy świątecznym stole
były dla wszystkich czasem wytchnienia,
zaś Nowy 2018 Rok
przyniósł same radosne chwile.

**Soltys Przegędzy Gabriel Breguła
oraz Rada Sołecka**

Radości oraz miłości płynącej
z narodzin Bożej Dzieciny,
a także spełnienia i spokoju
na zbliżające się Święta,
jak i nadchodzący Nowy 2018 Rok
życzy

Soltys Belku i Radna Jolanta Szejka

Wszystkim Mieszkańcom
Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny
składam życzenia zdrowych,
radosnych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności i samych szczęśliwych chwil
w Nowym 2018 Roku.

Radny Ryszard Jonderko

Jednocześnie tradycyjnie już chciałbym podziękować za
współpracę w 2017 r. wszystkim Radnym minionej kadencji oraz
Pracownikom Urzędu na czele z Burmistrzem. Oby w Nowym
Roku współpraca układała się zarówno po Waszej, jak i po mojej
myśli – dla dobra wszystkich Mieszkańców naszej gminy.

Niech czas, kiedy przy wspólnym stole, rodzinie
cieszymy się z narodzin Bożej Dzieciny,
będzie dla Mieszkańców Czuchowa
czasem wyjątkowym, radosnym i niezapomnianym.
Nowy 2018 Rok niechaj przyniesie Państwu dużo zdrowia,
ale i pomyślność, zarówno w życiu prywatnym, jak i zawodowym
życzy

Radna Stefania Szyp

Świąt Bożego Narodzenia,
które obfitują w radość, miłość i zrozumienie
oraz wszelkiej pomyślności,
zarówno w życiu prywatnym, jak i zawodowym
w Nowym 2018 Roku

życzy
Radny Jan Pala

Wesołych Świąt



Biblioteka Publiczna w Czerwionce-Leszczynach



Spotkanie z kolędą (druga połowa stycznia) – szczegóły na stronie biblioteki www.czerwionka.naszabiblioteka.com

Biblioteka Publiczna w Czerwionce-Leszczynach zaprasza grupy przedszkolne i szkolne (klasy I-III) do udziału w lekcjach bibliotecznych z udziałem teatryku kamishibai. Ustalenie terminu lekcji – tel. 32 4312-987 wew. 22.

Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyny

D Y R E K T O R
Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej
w Czerwionce-Leszczynach

o g ł a s z a

PRZETARGI USTNE NIEOGRANICZONE

na najem lokalu użytkowego i garażu
położonych w Czerwionce-Leszczynach:

1. lokal przy ul. **Mostowej 2d** z przeznaczeniem na działalność handlową, usługową, biurową, gabinety medyczne:
– całkowita powierzchnia lokalu – **42,23 m²**, w tym sala sprzedaży – 28,89 m², zaplecze – 13,34 m². Cena wywoławcza – **10,00 zł/m²**; za zaplecze 70% stawki. Wadium **1 558,29 zł**. Przetarg odbędzie się w dniu **11 stycznia 2018 r. o godz. 9.00**;
2. garaż przy ul. 3 Maja 13 – powierzchnia **17,44 m²**. Cena wywoławcza – **5,00 zł m²**. Wadium – **321,77 zł**. Przetarg odbędzie się w dniu **11 stycznia 2018 r. o godz. 9.30**.

Do wartości czynszów będzie doliczany podatek VAT.

Przetargi odbędą się w siedzibie zakładu w Czerwionce-Leszczynach przy ul. Ligoń 5c. Przystępujący do przetargów zobowiązani są złożyć wniosek w terminie **do dnia 10 stycznia 2018 r. do godz. 14.00** oraz wpłacić wadium przelewem bankowym na konto nr 54 8454 1095 2003 0041 5527 0001 prowadzone w Orzesko-Knurowskim Banku Spółdzielczym o/Czerwionka-Leszczyny, a dowód wpłaty dostarczyć do Zakładu w ww. terminie. Więcej informacji na temat ww. lokali można uzyskać pod numerem telefonu **32 43-11-440** lub **43-11-232 wew. 47**.

Dostosowanie lokalu do potrzeb prowadzonej działalności oraz uzyskanie stosownych pozwoleń należy do Wynajmującego.

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

Informujemy Mieszkańców, że Punkt Nocnej i Świątecznej Opieki Zdrowotnej w POZ znajduje się w PRZEGĘDZY przy ul. Szkolnej 13A, tel. 32 430-90-86.

Dyżurujący w przychodni lekarz udziela porad:

- od poniedziałku do piątku w godz. 18.00-8.00, natomiast w soboty, niedziele i święta całą dobę, tj. od 8.00 do 8.00,
- w warunkach ambulatoryjnych,
- telefonicznie,
- w przypadkach medycznie uzasadnionych – w domu pacjenta.

Pacjent może skorzystać z tej formy opieki zdrowotnej w przypadku:

- nagłego zachorowania,
- nagłego pogorszenia stanu zdrowia, gdy nie ma objawów sugerujących bezpośrednio zagrożenie życia lub istotny uszczerbek zdrowia, a zastosowane środki domowe lub leki dostępne bez recepty nie przyniosły spodziewanej poprawy,
- gdy zachodzi obawa, że oczekiwanie na otwarcie przychodni może znacząco niekorzystnie wpłynąć na stan zdrowia.

W ramach nocnej i świątecznej opieki lekarskiej nie można uzyskać:

- wizyty kontrolnej w związku z wcześniej rozpoczętym leczeniem,
- recepty na stosowane stale leki w związku ze schorzeniem przewlekłym,
- rutynowego zaświadczenia o stanie zdrowia.

KALENDARZ IMPREZ KULTURALNYCH 2017

- 17.12 BUKOWSKI SHOW – POKAZ ILUZJI, godz. 17.00**
– Czerwionka, Centrum Kulturalno-Edukacyjne, wstęp: dzieci – 20 zł, dorośli – 25 zł (org.: MOK)
- 29.12 KONCERT EDYTY GEPPERT, godz. 19.00** – CKE Czerwionka, wstęp 60 zł (org.: MOK)
- 5.01 KONCERT NOWOROCZNY W WYKONANIU ORKIESTRY MIEJSKIEJ „DĘBIENSKO”, godz. 18.00** – CKE Czerwionka; wstęp wolny (org.: MOK)
- 6.01 KONCERT KOŁĘD W WYKONANIU CHÓRU „MAGNIFICAT”, godz. 16.30** – Czuchów, kościół Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny; wstęp wolny (org.: MOK, parafia Wniebowzięcia NMP)
- 16.01 KONCERT UCZNIÓW NIEPUBLICZNEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ I i II ST. „EGIDA”, godz. 16.00** – CKE Czerwionka; wstęp wolny (org.: Egida, MOK)

DRZWI NA WYMIAR FHU DALPIM

- ◆ Drzwi zewnętrzne – stalowe ● drewniane
- ◆ Drzwi wewnętrzne – DRE ● PORTA ● POL-SKONE
- oferta dla budownictwa wielorodzinnego; nietypowe wymiary, zważenia, „feltz 2”
- ◆ Okna PCV – ALUPLAST ● DECEUNICK
- ◆ Panele podłogowe – KRONO-ORIGINAL ● EGERR ● KRONOPOL

POMIAR, DORADZTWO, MONTAŻ

Stanowice
ul. Wyzwolenia 11
(naprzeciw firmy „Szostak”)
tel. 601-660-201



MATERIAŁY BUDOWLANE

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne

mgr inż. Tomasz Procek

- ▶ kleje i zaprawy budowlane
- ▶ farby i tynki akrylowe
- ▶ pokrycia dachowe
- ▶ izolacje budowlane
- ▶ styropian i wełny mineralne
- ▶ rynny i rury PCV
- ▶ płyty gipsowe
- ▶ profile konstrukcyjne

TRANSPORT
I ROZŁADUNEK HDS



RATY
LUKAS RATY

CZERWIONKA-CZUCHÓW

ul. Kochanowskiego 40, tel./fax 32 4319-184
e-mail: tomasz.procek@wp.pl

Sylvii Konsek
wyraży głębokiego współczucia
z powodu śmierci Męża

śp. JERZEGO KONSEK

składają

Burmistrz, Przewodniczący Rady Miejskiej,
Radni oraz Kierownictwo
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny

Benedyktowi Krzyżowskiemu
najszczerze wyraża współczucia
z powodu śmierci

MATKI

składają

Burmistrz, Przewodniczący Rady Miejskiej,
Radni oraz Kierownictwo
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny

SZAMBUŚ



USŁUGI ASENIZACYJNE DO 11 m³ 44-230 Czerwionka-Leszczyny
Michał Szpik, Wiesław Szpik ul. Ornontowicka 1B
 tel. 513-037-988, 604-235-694



Leszek Rudziński
 tel: 531 531 560
 e-mail: slonikfelix@slonikfelix.pl

WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH



Nie masz umowy?! - DZWOŃ
Masz umowę - DZWOŃ TYM BARDZIEJ!

Prowadzimy działalność w obrębie gmin Czerwionka-Leszczyny, Orzesze, Ornontowice.
 Zapewniamy szybką, rzetelną i fachową obsługę.

www.slonikfelix.pl

BIURO RACHUNKOWE

JiA Kwoska



- prowadzenie ksiąg rachunkowych
- prowadzenie podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- prowadzenie ewidencji podatkowych
- prowadzenie spraw pracowniczych
- doradztwo podatkowo-finansowe

44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Sawickiej 4, tel. 32/4319 769, e-mail: biuro@kwoska.com.pl

GABINET REUMATOLOGICZNO -INTERNISTYCZNY

Bogusław Kaczmarczyk

**LEKARZ CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH
 SPECJALISTA REUMATOLOG**

- leczenie chorób wewnętrznych ■
- osteoporozy ■ chorób stawów ■
- układowych chorób tkanki łącznej ■
- boreliozy ■ chorób kręgosłupa ■

Rejestracja telefoniczna: **660-742-252, 504-181-753**
 Czerwionka-Leszczyny, Plac Matejki 1F (obok Poczty)



KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA WNĘTRZ

25 lat doświadczeń w branży budowlanej ...

Edward Jabłonna

☎ **501 971 451**



GABINET LARYNGOLOGICZNY

Ornontowice
 ul. Klasztorna 1
 (budynek Ośrodka Zdrowia)

lek.med. *Joanna Florczyk*

LECZENIE CHOROÓB USZU, GARDŁA I KRTANI

Czynne w środy w godz. od 15.00 do 16.00
 po rejestracji telefonicznej – tel. kom. 604 937-152

● OGŁOSZENIA DROBNE ●

ORTODONCJA

aparaty stałe dla dzieci i dorosłych

STOMATOLOGIA

znieczulanie komputerowe

PROTETYKA

lek. stom. **H. Golinowska-Porwoł**

Szczygłowice, Al. Piastów 10d
 Kamień, ul. Alojzego Szewczyka 6
 tel. 603-745-188
 drgolinowska.pl

TZC SKI SERVICE

Książenice, ul. Ks. Pojdy 119
 tel. 502-596-262
 pon.-pt. 16.30-20.00
 sobota 9.00-13.00
 www.tzc-skiservice.eu

Azbest, demontaż, utylizacja

tel. 792-013-569,
 509-055-051

Grupa AA

zaprasza
 na spotkania
 w każdy wtorek
 w godz. 18.00-20.00
 – Miejski Ośrodek Kultury
 w Czerwionce, ul. Wolności 2

Serwis RTV

Zygmunt Fuchs
 tunery i anteny cyfrowej
 telewizji naziemnej DVB-T
 montaż anten TV, SAT,
 zbiorcze instalacje antenowe
Czuchów, ul. Kościelna 38a
 tel. 32 4311-555, 692 825-300

GABINET DERMATOLOGICZNO-CHIRURGICZNY

Czerwionka, ul. Jana Pawła II 7C
 www.gabinetylejtman.pl

K. Piasecka-Lejtman – dermatolog
 tel. 692-427-312 – pn. i śr. 16.00-18.00

- ▶ leczenie chorób skóry, włosów i paznokci ▶ kriochirurgia zmian skórnych ▶ peelings medyczne ▶ mikrodermabrazja
- ▶ wypełnianie zmarszczek ▶ testy naskórkowe ▶ mezoterapia
- ▶ leczenie nadpotliwości ▶ zamykanie rozszerzonych naczynek na twarzy ▶ dermatoskopia

A. Lejtman – chirurg
 tel. 606-960-532 – czwartek 16.00-18.00

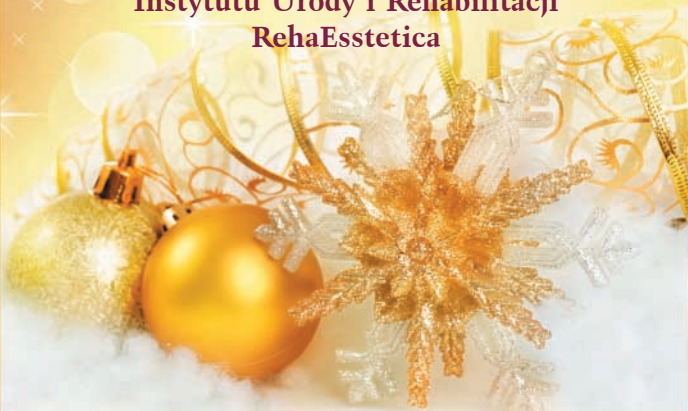
- ▶ elektrochirurgia zmian skórnych ▶ usuwanie kępek żółtych z powiek
- ▶ wycinanie znamion barwnikowych z badaniem histopatologicznym
- ▶ usuwanie kaszaków, tłuszczaków, wrastających paznokci
- ▶ kompleksowe leczenie przewlekłej niewydolności żyłnej kończyn dolnych: diagnostyka i leczenie zakrzepicy żyłnej, skleroterapia żyłaków, leczenie obrzęków kończyn dolnych ▶ leczenie zachowawcze oraz skleroterapia hemoroidów ▶ anoskopia – wzornikowanie odbytu ▶ leczenie owrzodzeń podudzia i stóp cukrzycowych
- ▶ USG Doppler żył kończyn dolnych, tętnic kończyn dolnych i szyi oraz jamy brzusznej

USG – rejestracja telefoniczna 606-960-532

kurier@czerwionka-leszczyny.com.pl

Z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
życzymy wszystkim naszym obecnym,
jak i przyszłym Klientom,
samyh radosnych chwil
w gronie rodziny i przyjaciół.
Niech będzie to dla Państwa
czas wytchnienia, spokoju i radości.
Nowy 2018 Rok niechaj przyniesie ze sobą
wiele optymizmu i wszelką pomyślność.

**Właściciele i Pracownicy
Instytutu Urody i Rehabilitacji
RehaEsstetica**



RehaEsstetica Czerwionka-Leszczyny, ul. Kochanowskiego 30
tel. 32 42 70 276 www.rehaesstetica.pl

Kancelaria Usług Finansowo-Księgowych

Kufiks Sp. z o.o.
Rok założenia 1995

Czerwionka, ul. 3 Maja 64
tel. 32 431-86-58, fax 32 422-96-64
e-mail: biuro@kufiks.pl www.kufiks.pl

Oferuje:

- ▶ usługi audytorskie
- ▶ usługowe prowadzenie ksiąg rachunkowych i podatkowych
- ▶ usługowe prowadzenie spraw pracowniczych
- ▶ świadczenie usług konsultingowych w zakresie finansów i rachunkowości
- ▶ doradztwo finansowe i podatkowe
- ▶ analizy ekonomiczno-finansowe

„Wspólnie Pracujemy na Sukces TWOJEJ Firmy
TWOJA Satysfakcja jest NASZYM Sukcesem”

**FIRMA
HANDLOWO-USŁUGOWA**

APINEX
ADAM HERDZINA

**TECHNIKA
GRZEWCA
SANITARNA**

Wykonawca instalacji
grzewczych, sanitarnych, gazowych, pomp ciepła, rekuperacji
tel./fax.: 32 4312 417

Czerwionka, ul. Furgoła 99B
e-mail fhu.apinex@gmail.com www.facebook.com/fhu.apinex

NARTY
SERWIS - SPRZEDAŻ - WYPOŻYCZALNIA
REGENERACJA - OSTRZENIE
SMAROWANIE
GRZEGORZ: 505 743 684
ul. Powstańców 34 B, 44-230 Stanowice

Firma sprzątająca LUMI

- ▶ Kompleksowe sprzątanie mieszkań
- ▶ Pranie dywanów i wykładzin dywanowych
- ▶ Pranie tapicerki meblowej
- ▶ Pielęgnacja ogrodów

Czerwionka-Leszczyny, ul. Długosza 22
tel. 537-662-892 e-mail: biuro.lumi@onet.pl

Jacek Rybka
**SERWIS
OPON**

- sprzedaż opon nowych, używanych i bieżnikowanych
- wymiana opon ciężarowych
- montaż i wyważanie kół
- sprzedaż olejów i filtrów (bezpłatna wymiana)
- prostowanie i regeneracja felg aluminiowych
- AUTO-MYJNIA**
- ciśnieniowe mycie silników i podwozi
- czyszczenie tapicerki Kärcher

STANOWICE
ul. Zwycięstwa
tel. 32 43 19 258
CZERWIONKA
ul. Dr Rostka
tel. 32 43 11 193
pn-pt 8.00-17.00 • sob 8.00-15.00

- ▶ sprzedaż zbóż
- ▶ wykaszanie nieużytków i terenów zielonych
- ▶ wywóz nieczystości płynnych samochodem o pojemności 4 m³
- ▶ usługi rolnicze i transportowe



GOSPODARSTWO ROLNE Bogdan Knopik
Dębieńsko ★ ul. Jesionka 19 ★ tel. 509-909-869

PW K SP. Z O.O.
**PRZEDSIĘBIORSTWO
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI**
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

- Oferuje:
- wykonawstwo wod-kan
 - wywóz szamb beczką 6,1 m³
 - usługi sprzętem

**Gwarantujemy szybkie i solidne
wykonanie usług**

Wszelkie płatności za świadczone przez PWiK usługi można regulować w kasie firmy w:
poniedziałek od 8.00 do 14.45
wtorek-piątek od 8.00 do 14.00
lub przelewem na konto bankowe
nr 61 1050 1344 1000 0004 0280 5857

Zlecenia na usługi i zgłaszanie awarii wod-kan:
44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Nowy Dwór 20
32 431-81-80, 32 431-10-87
32 431-14-57, 0-602 786 043

www.pwikl.pl

C K E

**CENTRUM KULTURALNO-EDUKACYJNE
W CZERWIONCE-LESZCZYNACH**

ZAPRASZA

2018

5 STYCZNIA
godz. 18.00



ORKIESTRA MIEJSKA „DĘBIŃSKO”
koncert noworoczny

Wstęp
wolny

2018

21 STYCZNIA
godz. 18.00



ANTONINA KRZYSZTOŃ
koncert

Bilety:
40 zł

2018

28 STYCZNIA
godz. 16.00



KOT W BUTACH
spektakl dla dzieci

Bilety:
15/20 zł

2018

9 LUTEGO
godz. 20.00



DE MONO
koncert

Bilety:
60 zł



CZERWIONKA-LESZCZYNY
ZŁOŻA SUKCESU

Miejski Ośrodek Kultury
w Czerwionce-Leszczynach

C K E
Centrum Kulturalno-Edukacyjne
w Czerwionce-Leszczynach

Centrum Kulturalno-Edukacyjne

Sprzedaż biletów w kasie od poniedziałku do piątku
w godzinach od 8.00 do 18.00 oraz na godzinę przed imprezą

Czerwionka, ul. 3 Maja 36D, tel. 32 431 16 34, 32 431 89 55

★ KUP ★
BILET
ON-LINE

[www.ckecl.pl/
kup-bilet](http://www.ckecl.pl/kup-bilet)

Wesołych Świąt

Niyh Wigilijny Wieczór
i Świąnta Bożego Narodzynio
upłynom Wom w radości,
w ciepłym rodzinnym gronie,
przi piyknych kolyndach
i zapachu świyrkowyj gałonzki,
a w Nowym 2018 Roku,
szczyńcio na każdy dziyń
tego wszystkim życzy

Zespół

Claudia i Kasia Chwołka

www.claudiaikasiachwołka.pl



Chwołka

Burmistrz Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny

serdecznie zaprasza na

ŚWIĘTO MAKÓWEK

16 GRUDNIA, GODZ. 17.00

plac rekreacyjny
przy ul. Szkolnej w Czerwionce

OKRĘGOWE STACJE
KONTROLI POJAZDÓW

ROCAR

AUTO SERWIS

JUŻ OTWARTE!!

- diagnostyka
- zawieszenia i geometria
- filtry i oleje ■ opony i felgi ■ hamulce
- elektryka i elektronika ■ klimatyzacja
- tłumiki ■ rozrządy



Czerwionka-Dębieńsko, ul. Furgoła 155
tel. 32 42-73-150, kom. 728-234-261

Dziękujemy

za cały 2017 rok wyjątkowej współpracy.
Obdarzonej zaufaniem,
przypieczętowanej małymi i wielkimi sukcesami.
Życzymy Państwu szczególnego świątecznego czasu,
spędzonego w gronie najbliższych
w atmosferze należącego odpoczynku.

Nadchodzący Nowy 2018 rok
niech sprawi, że wszelkie Państwa marzenia,
plany i projekty będą miały szanse zaistnienia.
Być może jeszcze nieśmiało kreślone dzisiaj,
zrealizowane z powodzeniem
w najbliższej przyszłości.

Rada Nadzorcza, Zarząd, Pracownicy
O.K. Banku Spółdzielczego



O.K. BANK SPÓŁDZIELCZY

OKULISTA

Specjalista Chorób Oczu

lek. med. Anna Hasa
lek. med. Karolina Grochowicz

poleca

badanie wzroku
z doбором okularów do dali, bliży
oraz dwuogniskowych i progresywnych

Cena promocyjna 50 zł

PROMOCJA NA OKULARY PROGRESYWNE!

Informacje oraz zapisy
pod numerem tel. **32 332-61-18**
w godz. 9.00-16.00

Salon Optyczny
Szczygłowice, ul. St. Staszica 1

Jesteśmy na Facebooku!  Dotłącz do nas!



APTEKA MELISA

Leszczyny, ul. Morcinka 6 (obok Przychodni)
tel./fax 32 431-15-02



Zapraszamy

pn.-pt.
7.30-18.30
soboty
7.30-13.30